



THÉÂTRE  
L'AMANTE ANGLAISE

---

ÉMILIE CHARRIOT  
D'APRÈS *L'AMANTE ANGLAISE* DE MARGUERITE DURAS

**texte** Marguerite Duras  
**mise en scène** Émilie Charriot  
**avec** Nicolas Bouchaud, Laurent Poitrenaux, Dominique Raymond  
**dramaturgie** Olivia Barron  
**lumière et scénographie** Yves Godin  
**régie générale et lumière** Thierry Morin  
**costumes** Caroline Spieth  
**production et administration** Morgane Kursner  
**développement et montage des tournées**  
EPOC productions – Emmanuelle Ossena  
**RH et comptabilité** Christèle Fürbringer

**production** Compagnie Émilie Charriot  
**coproduction** Bonlieu Scène nationale Anncy, Théâtre Vidy-Lausanne, Odéon-Théâtre de l'Europe, Théâtre Saint-Gervais – Genève  
**avec le soutien de** la Loterie Romande, Pro Helvetia -Fondation suisse pour la culture, Fondation Jan Michalski, Fondation Ernst Göhner, Fondation suisse des artistes interprètes SIS et les Affaires culturelles du Canton de Vaud

*La compagnie Émilie Charriot est soutenue par la Ville de Lausanne au titre d'une convention de subventionnement.*

Émilie Charriot est une comédienne et metteuse en scène franco-suisse. Née en 1984, elle commence le théâtre à l'âge de huit ans. Elle joue et enseigne le théâtre en région parisienne avant d'intégrer l'école de la Manufacture dont elle sort diplômée en 2012. L'année suivante, La Fondation Michalski lui confie la mise en scène de *La sérénade* de Slawomir Mrozek pour son inauguration. En 2014, elle adapte King Kong Théorie de Virginie Despentes. Ce spectacle est reconnu à l'international (Belgique, France, Suisse, Allemagne) et fait partie de la première Sélection Suisse à Avignon. En 2016, elle met en scène *Ivanov* de Tchekhov à l'Arsenic. En 2018, elle reçoit la bourse culturelle Leenaards. Au Théâtre Vidy-Lausanne, elle a mis en scène *Le zoophile* d'Antoine Jaccoud, *Passion simple* d'Annie Ernaux, *Outrage au public* de Peter Handke, *Vocation et Un sentiment de vie* de Claudine Galea avec Valérie Dréville (spectacle créé au Théâtre National de Strasbourg et aux Bouffes du Nord). Au Theater Basel, elle a créé en allemand *Ein*

*Lebensgefühl* de Claudine Galea. Émilie Charriot poursuit son activité de comédienne et tient actuellement le rôle principal aux côtés de Vincent Veillon dans *Espèce menacée*, une série réalisée par Bruno Deville et co-écrite par Marina Rollman et Léo Maillard.

« Un trio de comédiens infernaux affronte avec brio la folie selon Marguerite Duras. La metteuse en scène Émilie Charriot monte avec finesse *L'Amante anglaise*, texte ensorcelant servi par Dominique Raymond, Nicolas Bouchaud et Laurent Poitrenaux. [...] Émilie Charriot voulait depuis longtemps monter ce texte de Marguerite Duras, cette histoire de meurtre stupéfiant où l'écrivaine recycle un fait divers de 1949, un fait divers qui est un cauchemar, une femme qui tue son mari et qui le débite en tranches comme un animal après l'abattoir. L'autrice de *Détruire dit-elle* et du *Ravissement de Lol V. Stein* recompose le drame, change le scénario, la dispose en trois parties, la première qui est le point de vue d'un témoin extérieur - le tenancier du bar que fréquentait le couple Lannes à Viorne - la deuxième qui est l'interrogatoire de Pierre Lannes, la troisième celui de Claire. Trois actes, trois textures, trois poids et démesures. »

#### LA PRESSE EN PARLE

« Émilie Charriot réveille les silences entre les mots de Duras. La metteuse en scène offre une lecture subtile de *L'Amante anglaise*, portée par trois excellents interprètes. »

**24heures.ch,**

**Natacha Rossel, 28 NOV.24**

**Le Temps,**

**Natacha Rossel, 28 NOV.24**

Bonlieu Scène nationale Anncy remercie ses partenaires institutionnels, ses partenaires historiques et médias

MOKAMAG la terrasse

UNION NOUVELLE  
GRUPPO MURISIO

L'Étage  
SAR BELLERIVE

Crédit Mutuel  
la banque à qui parler

MOUVEMENT

LE DAUPHINE

ANNECY

PRÉFET DE LA RÉGION  
AUVERGNE-  
RHÔNE-ALPES  
Olivier  
Garnier  
Département

haute  
savoie  
le Département

CONSEIL  
SAVOIE MONT BLANC  
::

La Région  
Auvergne-Rhône-Alpes

bleu  
100% LOCAL

MaurBanc

## NOTE D'INTENTION

Ouvrir le livre de Duras, c'est tomber dans un gouffre, c'est découvrir quelque chose qui me concerne malgré moi, qui fait partie de moi. C'est plonger dans les méandres de la psyché humaine, de sa violence, des passions vécues ou imaginées. Ce n'est pas le fait divers qui me fascine c'est ce que Duras en fait, glissant du réel à la fiction, de l'individu à l'universel, du quotidien au mythe. Par son habileté littéraire, elle transforme ce matériau brut du réel en un drame vertigineux, intime, sondant les abîmes.

En découvrant *L'Amante anglaise*, les personnages me sont immédiatement apparus. J'ai vu jusqu'à leur peau, leur corps tendu, leur présence énigmatique. Loin du lyrisme, le texte déploie un style précis, épuré, infiniment moderne. Duras dissèque le personnage de façon presque clinique, l'écriture fait loupe. Elle s'appuie sur la figure de l'interrogateur qui déploie une parole active, tentant de dévoiler les racines possibles du crime. Par ses questions, tout ressurgit, le passé, les non-dits, dans un rythme musical, haletant. La forme dramatique donne l'illusion d'une enquête. Mais quand tout s'éclaircit, tout se dérobe aussi soudain sous nos pieds. L'écriture se trouve alors ponctuée de béances, de lapsus poétiques qui brouillent les certitudes. La menthe anglaise, plante qui pousse dans le jardin du couple, devient « l'amante anglaise », nous plongeant dans un imaginaire dédoublé, métaphorique. Le chemin vers la vérité reste pourtant impénétrable, jonché d'arbres morts, de rivières à l'eau trouble. Les personnages ne parlent pas tous la même langue et c'est à nous de comprendre, de déchiffrer, de traduire.

Tout, dans *L'Amante anglaise* tourne autour du couple. Un couple ambigu, formé par Claire et Pierre Lannes, deux époux qui ne s'adressent plus la parole, aussi étrangers à eux-mêmes qu'à l'autre. Claire Lannes nous apparaît tantôt lucide, tantôt égarée, à la fois présente et lointaine. « Elle fait penser à un endroit sans portes ou le vent passe et emporte tout » remarque son mari. De son époux, Claire Lannes semble s'être désintéressée, il est tout au plus un figurant dans le film de sa propre existence. Lui, après l'avoir aimée, s'est éloigné, déstabilisé par cette femme étrange. Il a placé sa cousine sourde et muette chez eux pour qu'elle s'occupe du ménage mais aussi qu'elle surveille Claire. « La folie, comme la syphilis, c'est la honte chez les bourgeois » décrit Duras. Le couple s'engueule dans un quotidien ritualisé, dans sa maison trop propre, trop silencieuse. La violence inouïe du crime commis non sur le mari mais sur la cousine, surprend par sa brutalité, son inattendu. En supprimant Marie-Thérèse Bousquet, « Claire Lannes a fait éclater la demeure des Lannes: elle l'a rendue à un destin sauvage. » souligne l'autrice. Le miroir que tend Duras nous renvoie à nos propres pulsions. Ce texte appelle à la catharsis plus qu'aucun autre. Il interroge théâtralement la possibilité du meurtre en chacun de nous. Car qui n'a jamais rêvé la mort d'un proche ? Qui n'a jamais tué en pensée ?

Cette pièce est aussi un moyen pour moi de renouer avec les personnages, les relations entre eux et de dépasser ce que j'ai cherché jusque-là, d'aller plus loin dans ma démarche en essayant de faire grandir ces émotions sourdes, en libérant ce théâtre qui sommeille.

Émilie Charriot

---

MAR. 21 | MER. 22 | JEU. 23 | VEN. 24 | SAM. 25 JAN.

À 20H30 | SAUF JEU. ET SAM. À 19H

PETITE SALLE | DURÉE 1H40

À PARTIR DE 14 ANS



© Herman Sorgialois

THÉÂTRE  
**RECOMMENCER CE MONDE**  
(LES CRÉATURES FABULEUSES)

JÉRÔME BEL ET ESTELLE ZHONG MENGUAL  
D'APRÈS LES ÉCRITS DE  
BAPTISTE MORIZOT ET DE VAL PLUMWOOD

29-31 JAN.  
À 20H30 | SAUF JEU. À 19H  
PETITE SALLE | DURÉE ENV. 1H30  
À PARTIR DE 14 ANS

Sur la scène vide, une femme tente de partager avec un enfant une vaste énigme : qu'est-ce qu'être vivant ? À partir de concepts du philosophe Baptiste Morizot et grâce aux pouvoirs mêlés du théâtre et de la pensée, ce questionnement s'adresse en miroir aux adultes et interroge notre place dans le monde vivant à l'heure de la crise écologique. Comment se préparer au futur...



© Matthieu Barneyme

THÉÂTRE  
**DADDY**

MARION SIÉFERT

11-12 MARS  
MAR. À 20H30 | MER. À 19H  
GRANDE SALLE | DURÉE 3H  
À PARTIR DE 15 ANS

Spectacle après spectacle, Marion Siéfert pose son regard sur une jeunesse en construction dans un monde adulte trop âpre. Elle convoque diverses références allant de la pop culture aux mondes numériques en passant par le cinéma de genre. Son héroïne a treize ans, elle s'ennuie dans une famille banale, où les problèmes d'argent sont étouffants. Les jeux vidéo lui offrent un terrain de jeu plus vaste que son existence... qui la conduira beaucoup plus loin qu'il n'aurait fallu...

Bonlieu Scène nationale remercie les Mécènes actuels de son Club Création



Et Mécène pour Anancy paysages :

